

POWERTEX

POWERTEX Blackline

UK: Instruction Grey Label

To change your new POWERTEX Trolley to Blackline:

If the product should be used in dark environments, add the grey label on the product's nameplate like this.

The data on the nameplate should ALWAYS be visible, and must NOT be covered.

FR: Instructions étiquette grise

Pour changer votre nouveau chariot POWERTEX en Blackline:

Pour une utilisation du produit dans un environnement sombre, ajouter l'étiquette grise sur la plaque signalétique du produit comme ceci.

Les données sur la plaque signalétique doivent TOUJOURS être visibles, et ne doivent PAS être recouvertes.

ES: Instrucción etiqueta gris

Para cambiar su nuevo Trolley POWERTEX a Blackline:

Si el producto se utiliza en ambientes oscuros, use la etiqueta gris en la placa de identificación del producto de esta manera.

Los datos en la placa de identificación deben ser SIEMPRE visibles y NO deben ser cubiertos.

DE: Anweisungen graues Etikett

Für den Wechsel Ihres neuen POWERTEX Fahrwerks zur Blackline:

Falls das Produkt in einem dunklen Umfeld verwendet wird, fügen Sie das graue Etikett auf dem Typschild hinzu (wie hier gezeigt).

Die Daten auf dem Typschild müssen IMMER lesbar sein und dürfen NICHT verdeckt werden.

DK: Instruktion grå label

Sådan ændrer du din nye POWERTEX Løbekat til Blackline:

Hvis produktet skal anvendes i mørke omgivelser, påfør grå etiket på produktets typeskilt som denne.

Dataene på typeskiltet skal ALTID være synlige og må IKKE tildækkes.

EE: Halli sildi juhend

Uute POWERTEX siirdevankrite muutmiseks Blackline siirdevankriteks:

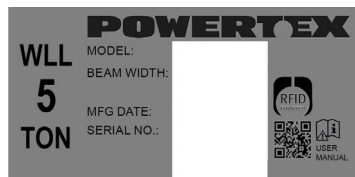
Kui toodet peab kasutama pimedas või hämaras keskkonnas, lisage toote etiketile hall silt järgmisel moel.

Etiketil olevad andmed peavad olema ALATI nähtaval ja neid EI TOHI kinni katta.

FI: Harmaata tarraa koskeva ohje

Uuden POWERTEX-siirtovaunun muuttaminen Blackline -tuotteeksi:

Jos tuotetta on tarkoitus käyttää pimeässä, lisää harmaa tarra tuotteen nimikilpeen tällä tavoin. Nimikilven tietojen tulee näkyä AINA. Niitä EI saa peittää.



LV: Instrukcija par pelēko etiķeti

Jaunās POWERTEX vagonetes nomaina uz Blackline:

Ja produkts tiks lietots tumšā vietā, pievienojiet produkta nosaukuma plāksnei pelēko etiķeti, kā redzams attēlā.

Uz nosaukuma plāksnes norādītajiem datiem VIENMĒR jābūt redzamiem, un to NEDRĪKST aizsegt.

LT: Pilkos etiketės naudojimas

Naudojant POWERTEX sijos vežimėlio keitimą į „Blackline“ gaminį:

Jei gaminį reikia naudoti tamsioje aplinkoje, ant gaminio vardinės duomenų plokštelės priklijuokite pilką etiketę, kaip parodyta pavyzdyje.

Duomenys vardinėje duomenų plokštelėje VISADA turi būti matomi, jų NEGALIMA uždengti.

NL: Instructie grijs etiket

Om uw nieuwe POWERTEX loopkat te veranderen naar Blackline:

Wanneer het product moet gebruikt worden in donkere omgevingen, voeg dan het grijs etiket op deze manier toe aan het identificatieplaatje van het product.

De gegevens op het identificatieplaatje moeten STEEDS zichtbaar zijn en mogen NIET bedekt worden.

NO: Instruksjon grå etikett

Slik endrer du din nye POWERTEX Løpekatt til Blackline:

Hvis produktet skal benyttes i mørke omgivelser, sett den grå etikett på typeskiltet til produktet som dette.

Informasjonen på typeskiltet skal ALLTID være synlig, og må IKKE dekkes til.

SE: Anvisning för grå etikett

Så ändra du din nya POWERTEX balkvagn till Blackline:

Om denna produkt kommer att användas i mörka omgivningar ska den grå etiketten placeras på produktens typskylt på detta sätt.

Data på typskylten måste ALLTID vara synliga och får INTE täckas över.

RU: Инструкция по серой этикетке

Замена нового передвижного блока POWERTEX на Blackline:

Если изделие используется в условиях слабого освещения, прикрепите серую этикетку к заводской табличке продукта, как показано ниже.

Данные на заводской табличке ВСЕГДА должны быть видны, перекрывать их ЗАПРЕЩЕНО.

PL: Instrukcja “szara etykieta”

W przypadku wyboru wózek POWERTEX w wersji Blackline: jeśli produkt będzie używany w ciemnym środowisku, prosimy o umieszczenie szarej etykiety na tabliczce znamionowej tak jak na rysunku. Informacje umieszczone na tabliczce znamionowej powinny być ZAWSZE widoczne i NIE wolno ich zakrywać.